



### 1.1 Metalinguistic Awareness

Questions	Mark 1 if child:	1 or 0
1. Do you know that in Arabic there is a <i>fusha</i> and <i>ammiya</i> ?	Answers yes	
2. If yes, can you give me an example of when you use <i>fusha</i> and when you use <i>ammiya</i> ?	Is able to give appropriate example	
3. Do you at time feel it is hard for you to understand <i>fusha</i> ?	Does not find it hard to understand <i>fusha</i>	
Total:		

Circle Summary Score	+	3 points correct
	-	1-2 points correct
	0	0 points correct

### 1.2 Letter Sounds

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
رو	ر	أ	د	أ	و	دو	دي	دُ	ر	10
خ	ل	م	ب	بي	خ	ن	نو	زا	ري	20
زي	زو	لي	ش	ش	غ	ت	سا	ك	ه	30
ثي	ق	ث	ثو	ع	ض	ضا	ص	ط	ظ	40
							ي			
Total letters identified										

Circle Summary Score	+	30+ letters correct
	-	6-29 letters correct
	0	0-5 letters correct



### 1.3 Familiar Words

**\*\*NOTE DIFFERENT VERSIONS FOR GRADE 2 AND GRADE 3\*\***

#### Grade 2 Familiar Words

رأس	مصنع	عمّال	أرسم	أفهم	5
ساعد	حقيبتها	أشجار	أنشودة	عندما	10
يستمعون	أمامه	سادس	جديد	أسرتي	15
تحت	أجمل	من	بعض	دقيقتين	20
ليس	لماذا	وفي	مُراعيا		25
Total words identified					

#### Grade 3 Familiar Words

رمال	سباحة	أفراح	زُملاء	فراشتين	5
خرائط	مذيع	بستان	منقار	حذائها	10
ملونه	بماذا	أتعاون	أيهما	لأنني	15
هواياتي	أثناء	يتأملون	سيَتَذَوَّق	مذيعتان	20
أوجهه	قائلاً	فِعْلاً	الَّذِينَ	شفهياً	25
Total words identified					

Circle Summary Score	+	20+ words correct
	-	4-19 words correct
	0	0-3 words correct



### 1.4 Oral Reading Passage

**\*\*NOTE DIFFERENT VERSIONS FOR GRADE 2 AND GRADE 3\*\***

#### Grade 2 Reading Passage

سَارَة	بِنْتُ	مُؤَدَّبَةٌ	تَعِيشُ	سَعِيدَةً	مَعَ	أَبَوَيْهَا،	وَهِيَ	تُحِبُّ	النَّظَافَةَ	وَالثَّرْتِي	وَتُحَافِظُ
على	دُرُوسِهَا.	في	يَوْمٍ	شَاهَدْتُ	سَارَةَ	بَائِعًا	مُتَجَوِّلًا	يَبِيعُ	الْمَأْكُولَاتِ	على	مَقْرَبَةٍ
مِنْ	الْمَدْرَسَةِ	فَفَكَّرَتْ	أَنْ	تَأْكُلَ	مِنْهُ.	رَجَعْتُ	إِلَى	الْبَيْتِ	وَحِينَ	دَخَلْتُ	إِلَى
الْمَطْبَخِ،	صَاخَتْ	وَوَضَعَتْ	يَدَهَا	على	بَطْنِهَا.	أَسْرَعْتُ	بِهَا	أُمُّهَا	إِلَى	الْمَرْكَزِ	الصُّحِّي،
وَأُخْبِرْتُ	سَارَةَ	الطَّبِيبِ	عَمَّا	أَكَلْتُ	مِنْ	البائع	الْمُتَجَوِّلِ	أَجْرَى	الطَّبِيبِ	فُحُوصِ	وَوَصَفَ
لَهَا	الدَّوَاءَ،	وَنَصَحَهَا	بَعْدَ	تَنَاوُلِ	الْأَطْعَمَةِ	المكشورة	لِأَنَّهَا	مُلَوَّنَةٌ	وَعَبْرٌ	صِحِّيَّةً.	قَالَتْ
سَارَةُ:	" لَنْ	أُكْرِرَ	هذا	الْفِعْلَ	إِبْدًا".						
Total words read correctly											

Circle Part 1 Summary Score (Grade 2)	+	63+ words correct
	-	17-62 words correct
	0	0-16 words correct

Grade 2 Comprehension Questions		Mark 1 if:	1 or 0
What did Sara see near the school?	Answers correctly		
Who does Sara lives with?	Answers correctly		
What did Sara do when she got back home?	Answers correctly		
What did the doctor advise Sara?	Answers correctly		
Why did Sara get sick?	Answers correctly		
Why did Sara decide not to buy food from the peddler?	Answers correctly		
		Total:	

Circle Part 2 Summary Score (Grade 2)	+	5+ questions correct
	-	2-4 questions correct
	0	0-1 questions correct



### Grade 3 Reading Passage

حَرَجَتْ	سَارَةُ	من	بيت	أهلها	حزيناً	لمرض	أبيها	الذي	لم	يُعرف	له
دواء.	وَصَلَتْ	إلى	مشارف	الغابة	المُجاورَة	وكانت	الشَّمْسُ	قَدْ	قاربت	المغيب.	وفجأة
حطَّت	أمامها	سفينة	فضائيَّة	غريبة	عجيبة.	نزل	منها	مَخْلُوقان	غريباً	الشَّكْل،	مُنشأها
في	الطَّوْل	والرَّأس.	الطَّوْل	لا	يتجاوز	المتر	والرَّأس	خالية	من	الشَّعر	تماماً.
شَعَرَتْ	بالخوف	وأرادت	أنْ	تَهْرُب.	خاطَبَها	المخلوق	الغريب:	"عرَفينا	بنفسكِ!	ارتجفت	سَارَةُ
منْ	الخوف،	ولكنَّه	صَمَدٌ	وقال	بِشْجَاعَةٍ	"اسمي	سالمٌ،	وعُمري	تِسْعَةُ	أعوامٍ.	ولكنْ
منْ	أنتما؟"	ردَّ	المخلوق	الغريب:	"اسمي	T8	ورفيقي	T9،	نحنْ	من	كوكب
العابرة.	جنُّنا	بهذه	السَّفِينَة	كي	ننتقلْ	بينْ	الكواكبِ	بسرعة	الصاروخ	ولكنْ	لماذا
أنتِ	خائِفَةٌ	يا	سَارَةُ؟"	قالتْ	سالمٌ:	"إنْ	والدي	مريضٌ.	هل	تستطيعا	مُساعدتَه؟"
قال	T9:	"بالتَّأكِيد	نستطيعُ"	قال	سالمٌ:	"أصحيْ	ما	تقولُ؟"	أجاب:	"ولكنْ	بشرط
أنْ	تُعَلِّمينا	الحُبَّ	والفرحْ	لأنَّهما	مهمَّان	في	الحياة."				
Total words read correctly											

Circle Part 1 Summary Score (Grade 3)	+	102+ words correct
	-	26-102 words correct
	0	0-26 words correct

Grade 3 Comprehension Questions		Mark 1 if:	1 or 0
What landed in front of Salem at the forest?	Answers correctly		
How many creatures got off the space ship?	Answers correctly		
What did Salem say when the creature talked to him?	Answers correctly		
What are the names of the two creatures?	Answers correctly		
Why could the creatures heal Salem's dad?	Answers correctly		
Why did Salem leave the home?	Answers correctly		
Total:			

Circle Part 2 Summary Score (Grade 3)	+	5+ questions correct
	-	2-4 questions correct
	0	0-1 questions correct



### 1.5 Listening Comprehension

1.5 Listening Comprehension	Mark 1 if:	1 or 0
What does the mother do every morning?	Answers correctly	
What happened to the mother in the barn?	Answers correctly	
Why did the child not find milk on the table?	Answers correctly	
Where did the mother search for the cow?	Answers correctly	
Why did the mother cry?	Answers correctly	
What caused the noise in the kitchen?	Answers correctly	
Total:		

Circle Summary Score	+	5+ questions correct
	-	3-4 questions correct
	0	0-2 questions correct


### 1.6 Vocabulary

Questions	Mark 1 if:	1 or 0
What does <b>happy</b> mean to you?	Answers correctly	
When do you go to the <b>doctor</b> ?	Answers correctly	
What does it mean when someone advises you <b>not to eat food</b> ?	Answers correctly	
What does it mean when someone loves <b>cleanliness</b> ?	Answers correctly	
What is a <b>peddler</b> ?	Answers correctly	
What does it mean when the food is <b>tainted</b> ?	Answers correctly	
Total:		


Circle Summary Score	+	5+ questions correct
	-	3-4 questions correct
	0	0-2 questions correct




## 2.1 Empathy

2.1 PART 1		Mark 1 if:	1 or 0
			
How do you think this child is feeling right now?	Child identifies that boy is feeling sad/hurt/upset		
What would you do to help him feel better? How/why does this make him feel better?	Child gives one response for how to make boy feel better ( <i>example: give him a hug, tell an adult, ask what is wrong, bring him some water, tell him a joke, etc.</i> )		
Is there anything else you would do to make him feel better? How/why does this make him feel better?	Child gives second response for how to make boy feel better ( <i>example: give him a hug, tell an adult, ask what is wrong, bring him some water, tell him a joke, etc.</i> )		
[AFTER READING STORY TO CHILD] Why do you think that the other child pushed the boy while making a line	Child gives non-hostile response for other child pushing boy ( <i>example: it was a mistake, the other child did not see him, the other child was pushed by someone else, the other child tripped, etc.</i> )		
How do you think the other child felt after the boy started crying?	Child identifies that other child is feeling bad/guilty/sorry		
Total:			




2.1 PART 2		Mark 1 if: 1 or 0	
			
	How do you think this child is feeling right now?	Child identifies that boy is feeling angry	
	What would you do to help him feel better? How/why does this make him feel better?	Child gives one response for how to make boy feel better ( <i>example: give him a hug, tell an adult, ask what is wrong, bring him some water, tell her a joke, etc.</i> )	
	Is there anything else you would do to make him feel better? How/why does this make him feel better?	Child gives second response for how to make boy feel better ( <i>example: give him a hug, tell an adult, ask what is wrong, bring him some water, tell her a joke, etc.</i> )	
	[AFTER READING STORY TO CHILD] Why do you think that the other child spilled the juice all over the boy's art project?	Child gives non-hostile response for other child spilling juice ( <i>example: it was a mistake, the other child was pushed, the other child tripped, etc.</i> )	
	How do you think the other child felt after the boy showed that he was angry?	Child identifies that other child is feeling bad/guilty/sorry	
			Total:



2.1 PART 3		Mark 1 if:	1 or 0
			
	How do you think this child is feeling right now?	Child identifies that girl is feeling worried/nervous/anxious/afraid	
	What would you do to help her feel better? How/why does this make her feel better?	Child gives one response for how to make girl feel better ( <i>example: give her a hug, tell an adult, ask what is wrong, bring her some water, tell her a joke, etc.</i> )	
	Is there anything else you would do to make her feel better? How/why does this make him feel better?	Child gives second response for how to make girl feel better ( <i>example: give her a hug, tell an adult, ask what is wrong, bring her some water, tell her a joke, etc.</i> )	
	[AFTER READING STORY TO CHILD] Why do you think that the other child stood in front of the girl in line?	Child gives non-hostile response for other child standing in front of girl ( <i>example: it was a mistake, the other child did not see her, the other child did not know that there was a line, etc.</i> )	
	How do you think the other child felt after the girl became worried?	Child identifies that other child is feeling bad/guilty/sorry	
Total:			



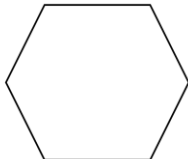
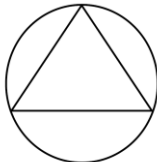
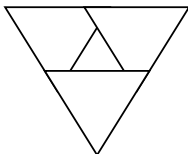
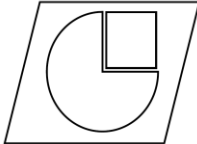


2.1 PART 4		Mark 1 if:	1 or 0
			
How do you think this child is feeling right now?		Child identifies that girl is feeling happy	
Total:			
Total points earned across pictures:			
Part 1:			
Part 2:			

Circle Summary Score	+	Parts 1-3: 12+ points correct across three pictures Part 4: 1 point correct
	-	Parts 1-3: 4-11 points correct across three pictures Part 4: 0 points correct
	0	Parts 1-3: 0-3 points correct across three pictures Part 4: 0 points correct



## 2.2 Perseverance

Shapes	Mark 1 if:	1 or 0
	Child completed drawing OR was still drawing at the end of 60 seconds	
	Child completed drawing OR was still drawing at the end of 60 seconds	
	Child completed drawing OR was still drawing at the end of 60 seconds	
	Child completed drawing OR was still drawing at the end of 60 seconds	
Total points earned across all three pictures:		

Circle Summary Score	+	4 points correct
	-	2-3 points correct
	0	0-1 points correct



### 2.3 Self-Concept

2.3 Self-Concept	Mark 1 if:	1 or 0
Can you tell me one thing that you would like to be doing when you are <age provided by child>?	Child can describe one thing he/she will be doing in future	
Can you tell me one thing that could happen that would stop you from doing this <insert activity>?	Child can describe one thing that would stop him/her from doing activity	
Can you tell me who or what will help support you in <insert activity>?	Child can identify who/what can help support him/her in activity	
Can you tell me one more thing that you would like to be doing when you are <age provided by child>?	Child can describe second thing he/she will be doing in the future	
Can you tell me one thing that could happen that would stop you from doing this <insert activity from Q6>?	Child can describe one thing that would stop him/her from doing second activity	
Can you tell me who or what will help support you in <insert activity from Q6>?	Child can identify who/what can help support him/her in second activity	
Total:		

Circle Summary Score	+	5+ points correct
	-	2-4 points correct
	0	0-1 points correct

### 3.1 Number Identification

30	12	0	9	2
----	----	---	---	---



48	23	39	45	22
731	587	245	108	91
8789	2019	1400	1257	989
Total Correct:				

Circle Summary Score	+	16+ numbers correct
	-	5-15 numbers correct
	0	0-4 numbers correct

### 3.2 Number Discrimination

Comparison		Mark 1 if student answers	1 or 0
7	6	[6]	
39	23	[39]	
65	67	[67]	
58	49	[58]	
146	153	[153]	
287	234	[287]	
207	240	[240]	
289	356	[356]	
989	1034	[1034]	
8645	7865	[8645]	



Total:	
--------	--

Circle Summary Score	+	8+ questions correct
	-	4-7 questions correct
	0	0-3 questions correct



### 3.3 Missing Number

Numbers Shown to Children					Mark 1 if child answers	0 or 1
1	2	3	4	-	[5]	
2	16	17	-	19	[18]	
3	-	700	800	900	[600]	
4	3	5	7	-	[9]	
5	457	458	-	460	[459]	
6	38	-	34	32	[36]	
7	25	30	-	40	[35]	
8	-	380	370	360	[390]	
9	11	16	-	26	[21]	
10	227	-	233	236	[230]	
Total Correct:						

Circle Summary Score	+	8+ questions correct
	-	3-7 questions correct
	0	0-2 questions correct



### 3.4 Addition and Subtraction

**\*\*NOTE DIFFERENT VERSIONS FOR GRADE 2 AND GRADE 3\*\***

#### Grade 2 Math Addition and Subtraction

Question shown to children	Mark 1 if child answers	0 or 1	Question shown to children	Mark 1 if child answers	0 or 1
$6 + 2 =$	[8]		$7 - 3 =$	[4]	
$11 + 5 =$	[16]		$17 - 4 =$	[13]	
$7 + 12 =$	[19]		$\begin{array}{r} 16 \\ - 9 \end{array}$	[7]	
$\begin{array}{r} 23 \\ +41 \end{array}$	[64]		$\begin{array}{r} 27 \\ -13 \end{array}$	[14]	
$\begin{array}{r} 45 \\ +37 \end{array}$	[92]		$\begin{array}{r} 38 \\ -19 \end{array}$	[19]	
$\begin{array}{r} 19 \\ +59 \end{array}$	[78]		$13 = 7 + \square$	[6]	
$\begin{array}{r} 132 \\ +581 \end{array}$	[713]				
Total Correct:					

Circle Summary Score	+	10+ questions correct
	-	4-9 questions correct
	0	0-3 questions correct



Grade 3 Math Addition and Subtraction

Question shown to children	Mark 1 if child answers	0 or 1	Question shown to children	Mark 1 if child answers	0 or 1
$11 + 5 =$	[16]		$17 - 4 =$	[13]	
$57 + 12 =$	[69]		$\begin{array}{r} 16 \\ - 9 \end{array}$	[7]	
$\begin{array}{r} 23 \\ +41 \end{array}$	[64]		$\begin{array}{r} 27 \\ -13 \end{array}$	[14]	
$\begin{array}{r} 19 \\ +59 \end{array}$	[78]		$\begin{array}{r} 36 \\ -19 \end{array}$	[17]	
$\begin{array}{r} 132 \\ +581 \end{array}$	[713]		$\begin{array}{r} 383 \\ -195 \end{array}$	[188]	
$\begin{array}{r} 19 \\ 31 \\ +54 \end{array}$	[104]		$13 = 7 + \square$	[6]	
$7 - 3 =$	[4]		Total Correct:		

Circle Summary Score	+	10+ questions correct
	-	4-9 questions correct
	0	0-3 questions correct





### 1.5 Math Word Problems

**\*\*NOTE DIFFERENT VERSIONS FOR GRADE 2 AND GRADE 3\*\***

#### Grade 2 Math Word Problems

Question shown to children	Mark 1 if child answers	0 or 1
Firas has 7 apples. His sister gave him 5 more apples. How many apples does Firas have now?	[12]	
There were 12 pens on the table. 5 pens fell on the ground. How many pens are there now on the table?	[7]	
There were some apples in the tree. 4 apples fell on the ground. There are now 13 apples in the tree. How many apples were there in the tree?	[17]	
Maryam took some apples to her neighbor on the weekend. She had 7 to start with and her sister Reem gave her 5 more to take.  <u>Comprehension:</u> How many apples did Reem give Maryam?  <u>Verification:</u> The basket of Maryam's neighbor can fit up to 10 apples. Can Maryam's neighbor put these apples in his basket?	[5] [No]	
23 children were on a bus and 3 of them got off.  <u>Plan:</u> In order to determine the number of children that are still on the bus, do we need to add 3 to 23? Or subtract 3 from 23?  <u>Execution:</u> How many children are left on the bus?	[Subtract] [20]	
There were 9 children on the bus. 4 more children got on the bus. After one hour, some children left the bus. There are now 6 students on the bus.  <u>Plan:</u> In order to determine the number of children who are now on the bus, do we need to use addition only? subtraction only? Both addition and subtraction?  <u>Execution:</u> How many children left the bus?	[Both] [7]	
Total Correct:		



Grade 3 Math Word Problems

Question shown to children	Mark 1 if child answers	0 or 1
4 children share 20 pens equally. How many pens does each child get?	[5]	
A new bike costs 125 Syrian Pounds. Firas already has 62 Syrian Pounds. How much more money does he need?	[63]	
Maryam scored 15 points in each game. How many points did she score in 5 games?	[75]	
On Monday, 135 children visited the museum; on Tuesday 87 children visited; on Wednesday 20 children visited.  <u>Comprehension</u> : On which day was the number of visitors bigger?  <u>Execution</u> : How many children visited the museum on Tuesday and on Wednesday?	[Monday] [107]	
There are 8 children in the classroom. Each child has 2 boxes and each box contains 3 pens.  <u>Comprehension</u> : Are there 16 children in the classroom or 16 boxes?  <u>Verification</u> : Are there more than 50 pens or fewer than 50 pens in the classroom?	[16 boxes] [Fewer]	
Rami will fly for 230 minutes by plane. He has been on the plane for 165 minutes so far.  <u>Plan</u> : In order to determine the number of minutes he still needs to stay on the plane; do we need to add 230 to 165? Or subtract 165 from 230?  <u>Execution</u> : How many more minutes will he need to fly?	[Subtract] [65]	
Total Correct:		

Circle Summary Score	+	10+ questions correct
	-	4-9 questions correct
	0	0-3 questions correct